

Le Programme de Coopération Brésil-Afrique sur la Protection Sociale consiste en un accord d'une assistance technique du Ministère Brésilien du Développement Social et de la Lutte Contre la Faim (MDS) aux pays d'Afrique par la mise en œuvre de politiques et de programmes sociaux. Cette initiative est financée par le Ministère Britannique pour le Développement International, et soutenue par le Centre International de la Pauvreté.

## Protection Sociale au Ghana

### *Le Programme Livelihood Empowerment Against Poverty (LEAP)*

Au cours des six derniers mois de 2007, le Ministère du Développement Social et de la Lutte Contre la Faim a participé à trois missions techniques au Ghana, pour apporter son soutien au programme de protection sociale le plus récent et le plus ambitieux mis en œuvre dans ce pays africain : le Programme *Livelihood Empowerment Against Poverty* (LEAP)

Le Ghana a centré sa **Politique Nationale** de protection sociale sur le Programme LEAP, fondé sur sa stratégie de croissance et de réduction de la pauvreté (GPRS II). La première étape du Programme est une expérience pilote qui s'étale sur 5 ans et qui s'articule principalement autour de transferts d'argent, conditionnels ou non, aux orphelins et enfants vulnérables (OEV), aux personnes de plus de 65 ans et aux handicapés. Dans les cinq prochaines années, près de 160 mille familles vivant dans la pauvreté la plus extrême devraient bénéficier de ce Programme. Au mois de mars dernier, le Programme LEAP a opéré son premier transfert d'argent, et il devrait s'étendre au mois de juin à environ 3200 familles dispersées dans 20 districts à travers le pays. Il est prévu que 15 mille familles originaires de 50 districts en bénéficient d'ici fin 2008.

Sur le modèle de l'expérience brésilienne, le Programme a développé tout au long de 2007, un **Registre Unique** visant à unifier différentes initiatives de protection sociale ghanéennes. Le Programme est mis en œuvre par le Service des Affaires Sociales, sous la coordination du Ministère du Travail, de la Jeunesse et de l'Emploi. On prévoit la création d'une Direction de la Protection Sociale au sein de ce Ministère, qui constituerait le point de départ du futur

Ministère du Développement Social. Sous l'impulsion du programme LEAP, le plan actuel de renforcement institutionnel du Ministère comprend la formation de tout le personnel et l'embauche de nouveaux membres. Un Comité National est également en cours de création, pour superviser et administrer cette initiative.

En parallèle à l'expérience pilote, le Service des Affaires Sociales espère étendre le nombre des **bénéficiaires**, en y incluant les pauvres pratiquant une agriculture ou une pêche de subsistance, ainsi que les personnes ne pouvant travailler et les malades du SIDA.

Ces **bénéficiaires seront** sélectionnés par zone géographique et après vérification de la liste des bénéficiaires par la communauté. Les personnes susceptibles d'être choisies seront classées selon des indicateurs préalablement définis et la liste finale sera soumise ensuite à la communauté.

Le Programme LEAP **allouera** 8 cédis ghanéens (un peu plus de 5 euros), cette somme pouvant être portée à 15 cédis selon le nombre de bénéficiaires que comptera la famille (maximum 4). Les paiements s'effectueront tous les deux mois, par le biais des bureaux de poste du pays. Grâce au Programme LEAP, le Gouvernement compte favoriser l'accès des bénéficiaires à d'autres programmes destinés aux plus vulnérables.

Les familles bénéficiaires devront s'acquitter de quelques obligations:

- Scolariser les enfants en âge d'aller à l'école;

**En juin, près de 3200 familles réparties dans 20 districts au Ghana devraient bénéficier du programme pilote de transfert d'argent Livelihood Empowerment Against Poverty, développé avec l'aide du Gouvernement brésilien.**

**D'ici la fin 2008, 15 mille familles de 50 districts devraient accéder à ce programme.**

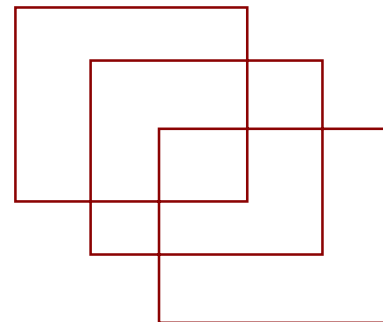
- Inscrire tous les membres de la famille au Programme d'Assurance Maladie National;
- Déclarer tous les nouveaux-nés (entre 0 et 18 mois) au Registre des Naissances et des Décès, les emmener à la clinique post-natale et les inscrire au Programme Étendu de Vaccination;
- Préserver tous les enfants de la famille du trafic d'enfants et des pires formes de travail des enfants.

Le **budget** du Programme LEAP pour la première année s'élève à 8 millions de dollars et pourrait atteindre les 26 millions de dollars d'ici la cinquième année. En raison des investissements dans l'infrastructure, les transferts d'argent ne représenteront que 22% du budget total la première année. Mais les années suivantes, les transferts de fonds deviendront le premier poste de dépense du Programme

(entre 58 et 75% de la deuxième à la cinquième année). De 2008 à 2012, le coût total du Programme devrait représenter entre 0,1 et 0,2% des dépenses publiques.

Pour ce qui est du contrôle des actions et des résultats obtenus, le Programme pourrait subir une évaluation initiale, une surveillance des activités, de la mise en œuvre et des résultats, une évaluation impliquant les bénéficiaires, des audits opérationnels et en dernier lieu une évaluation indépendante de son impact.

Le Gouvernement ghanéen a manifesté sa volonté de poursuivre la coopération avec le Gouvernement brésilien, qui se traduira par des visites de techniciens ghanéens au Brésil. Les brésiliens sont également intéressés par la possibilité de recevoir les ghanéens lors d'un voyage d'étude qui ferait intervenir d'autres gouvernements africains.



## Réunions Régionales d'Experts

# Investir dans la Protection Sociale en Afrique

Depuis début 2008, l'Union Africaine et HelpAge International ont encouragé la tenue de rencontres d'experts consacrées à la protection sociale dans plusieurs pays d'Afrique. Ces réunions ont été organisées dans le but de constituer un suivi des appels de Livingstone et de Yaoundé en faveur d'une action pour la protection sociale.

La Conférence Régionale de Livingstone, en Zambie, a eu lieu en mars 2006 et a rassemblé des représentants de 13 pays africains – l'Éthiopie, le Kenya, le Lesotho, Madagascar, le Malawi, le Mozambique, la Namibie, le Rwanda, l'Afrique du Sud, la Tanzanie, l'Ouganda, la Zambie et le Zimbabwe – ainsi que des représentants du Brésil, des agences des Nations Unies et des ONG. Cette rencontre fut l'occasion de discuter de la mise en œuvre de politiques de protection sociale en Afrique, en mettant l'accent sur la nécessité de prévoir des stratégies de développement social pour atteindre les Objectifs du Millénaire pour le Développement d'ici à 2015. L'efficacité des programmes de transfert d'argent pour réduire la pauvreté et les inégalités a également été évoquée, ainsi que la

disponibilité de ressources financières pour développer davantage de programmes sociaux. La Déclaration de Livingstone appelle les gouvernements des pays d'Afrique à une plus grande interaction et à un meilleur échange d'information et d'expériences dans le domaine de la protection sociale et des programmes de transferts d'argent.

Puis, en septembre de la même année, s'est tenu l'Atelier International sur le Vieillessement à Yaoundé, au Cameroun. Lors de cette réunion, les débats ont porté principalement sur la situation précaire des personnes âgées en Afrique, ainsi que sur l'importance de ce groupe social dans les soins apportés aux enfants vulnérables, en particulier ceux que le SIDA a rendu orphelins. Cette rencontre a débouché sur la Déclaration de Yaoundé, qui exhorte les gouvernements des pays d'Afrique à satisfaire les recommandations de la Déclaration de Livingstone et qui a défini une série de mesures visant à adopter des systèmes de protection sociale visant les personnes âgées.

A la suite de ces travaux, en mars dernier, l'Union Africaine et HelpAge International ont organisé des réunions nationales dans six pays africains - le Burkina Faso, le Rwanda, le Mozambique, la Sierra Leone, le Cameroun et la Tunisie - afin d'évaluer l'état des politiques de protection sociale dans chaque pays. Les résultats obtenus lors de ces réunions ont servi de base au lancement de la discussion sur l'investissement dans la protection sociale en Afrique lors de trois conférences régionales, regroupant les pays de l'Est et du Sud en Ouganda (28-30 avril), du Nord en Égypte (13-14 mai) et de l'Ouest au Sénégal (9-11 juin).

Les résultats des travaux menés au cours de ces trois conférences régionales alimenteront la première Réunion Ministérielle sur la Protection Sociale en Afrique, qui rassemblera les ministres en charge du développement social des pays participants en Namibie (octobre 2008). Le Ministre Brésilien du Développement Social et de la Lutte Contre la Faim, M. Patrus Ananias, a d'ores et déjà été invité à se joindre à la réunion pour apporter sa contribution au processus de développement du continent.

# Participation du Brésil à la Réunion Régionale d'Experts en Ouganda

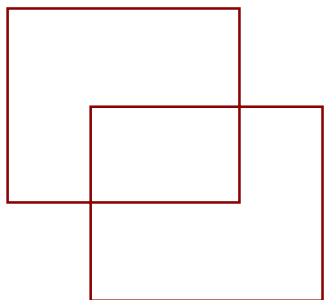
La première Réunion Régionale d'Experts sur la Protection Sociale en Afrique a eu lieu à Kampala, Ouganda, du 28 au 30 avril dernier. La réunion a rassemblé des représentants des gouvernements de 16 pays de l'Est et du Sud de l'Afrique – le Cameroun, l'Ethiopie, le Malawi, le Mozambique, l'Afrique du Sud, le Swaziland, la Zambie et le Zimbabwe – ainsi que des agences internationales de coopération, des ONG, des organisations internationales, des représentants du Gouvernement brésilien et des experts des institutions locales et internationales. Au cours des trois jours de réunion, plus de 150 participants ont évoqué les progrès des gouvernements africains dans le développement de politiques de protection sociale, en insistant sur la nécessité

de prendre des mesures spécifiques pour permettre la mise en œuvre de telles politiques. L'accent a également été mis sur la nécessité de sensibiliser les acteurs détenteurs des ressources financières – Ministères des Finances – au fait qu'il est essentiel d'investir dans la protection sociale pour le développement du continent africain dans son ensemble.

Trois représentants du Ministère Brésilien du Développement Social et de la Lutte Contre la Faim (MDS) ont pris part à la réunion: Bruno Câmara Pinto, Conseiller au Secrétariat d'Etat au Revenu de Citoyenneté, José Cesar de Medeiros, Directeur du Service de Gestion de la Politique Intégrée du Secrétariat à l'Alimentation et à la Sécurité

Alimentaire et Celso Augusto Rodrigues Soares, expert de la Coordination Générale de la Gestion des Recettes. Les représentants du MDS étaient également accompagnés de Fábio Soares, chercheur au Centre International de la Pauvreté. Des experts du MDS ont expliqué la teneur des programmes du Ministère et du Programme de Coopération avec l'Afrique, puis ont rencontré les délégations du Mozambique, du Kenya et de la Tanzanie. Galvanisés par cette réunion, les représentants du MDS ont commencé à discuter du champ d'étude du voyage au Brésil, qui aura probablement lieu en août, ainsi que de l'assistance technique qui sera apportée aux pays partenaires.

## Réunion Régionale d'Experts en Egypte



La Réunion Régionale d'Experts en Egypte s'est tenue les 13 et 14 mai derniers et a accueilli des représentants des gouvernements d'Egypte, de Tunisie, du Libéria, d'Algérie, de Libye et de Zambie. Melissa Andrade, membre du Programme et du Centre International de la Pauvreté a assisté à la réunion et en a profité pour informer les pays participants de la Coopération qui a été mise en oeuvre entre le Brésil et l'Afrique. Le représentant du Gouvernement zambien, Bestone Mboози, invité à présenter l'étude du cas du programme de transfert d'argent de son pays, a indiqué que ce programme était en cours d'évaluation et qu'il n'était pas sûr que

l'expérience pilote se poursuive, en raison du manque de structures gouvernementales nécessaires au maintien de cette initiative. L'Agenda de Protection Sociale des pays d'Afrique du nord traite beaucoup de problèmes de sécurité sociale, à la différence de celui des pays d'Afrique Subsaharienne, plus centré sur les politiques d'assistance sociale. La première de ces régions a en effet davantage de chances de remplir les Objectifs du Millénaire pour le Développement. Toutes les interventions de cette réunion seront disponibles sur le site internet du programme, qui sera lancé en juillet prochain.

## Réunion Régionale d'Experts au Sénégal

Du 9 au 11 juin prochain, le Sénégal accueillera la troisième Réunion Régionale d'Experts, organisée par l'Union Africaine, qui rassemblera des représentants du Ministère du Développement Social, le Directeur de la Coopération et du Développement de l'Institut brésilien de Recherche Économique Appliquée (IPEA), Mario Theodoro, le Coordinateur de l'IPEA au Centre International de la Pauvreté (IPC), Milko Matijascic et Melissa Andrade, responsable du Programme à l'IPC. La délégation brésilienne exposera les mécanismes du système de protection sociale au Brésil, et présentera le Programme et le rôle du Centre International de la Pauvreté dans la Coopération Sud-Sud. Le Ghana sera également représenté lors de cette réunion, puisque ce pays est partenaire du Brésil depuis 2007 et rejoindra bientôt le nouveau cycle du programme. L'expérience brésilienne éveillera sans doute un grand intérêt de la part des pays d'Afrique de l'Ouest. Du point de vue brésilien, cette rencontre sera une excellente occasion d'en apprendre davantage sur les réalités de ce continent.

# Séminaire: Protection Sociale en Afrique

Le 20 mai dernier, le Centre International de la Pauvreté a organisé le séminaire: Protection Sociale en Afrique: Cartographie de l'Expansion des Programmes de Transfert d'Argent sur le Continent, présenté par Melissa Andrade. Il s'agissait d'une étude commanditée par le Ministère Brésilien du Développement Social visant à mieux comprendre la situation en Afrique. Les résultats de cette cartographie sont déjà disponibles sur le site Internet du Centre International de la Pauvreté et seront publiés sous la forme d'un Working Paper destiné aux personnes intéressées par le domaine de la coopération.

## Cartographie de l'Expansion des Programmes de Transfert d'Argent sur le Continent

Pour accéder à la présentation visitez le site:

[http://www.undp-povertycentre.org/publications/cct/africa/Social\\_Protection\\_Africa.pdf](http://www.undp-povertycentre.org/publications/cct/africa/Social_Protection_Africa.pdf)

## Partage d'Expériences Appel à Publications

Le Programme de Coopération Brésil – Afrique sur la Protection Sociale comprend la diffusion des récits d'expériences de la protection sociale dans les pays africains sous forme de *Working Papers* édités par le Centre International de la Pauvreté. Les gouvernements africains et les chercheurs de la zone sont donc invités à soumettre leur travail à l'IPC afin de contribuer au débat et de compléter les informations disponibles à propos de la protection sociale en Afrique et de la Coopération Sud-Sud.

Pour accéder aux publications de l'IPC sur l'Afrique Subsaharienne, visitez le site:

[http://www.undp-povertycentre.org/publications/cct/brazil/news\\_eng.pdf](http://www.undp-povertycentre.org/publications/cct/brazil/news_eng.pdf)

## La Coopération Avec l'Afrique dans les Médias

La coopération avec l'Afrique a attiré l'attention des médias brésiliens. Pendant la semaine du 14 avril dernier, elle a constitué le thème de l'émission télévisée «Le Brésil vu par l'IPEA», au cours de laquelle M. Ernesto Jeger, du Ministère Britannique du Développement International (DFID) et Melissa Andrade, de l'IPC ont été interviewés par Ricardo Wegrzynovskie. Ils ont pu présenter le Programme de Coopération, l'apport stratégique du DFID à cet égard et l'intérêt croissant que suscite cette initiative. Le magazine «Desafios do Desenvolvimento» (Défis du Développement), publié par l'IPEA, a attiré l'attention de ses lecteurs sur la Coopération et détaillé le travail effectué par le DFID.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur: [www.ipea.gov.br](http://www.ipea.gov.br)

### Pour plus d'Informations sur le Programme, contactez:

Melissa Andrade: 2105 5016, [melissa.andrade@undp-povertycentre.org](mailto:melissa.andrade@undp-povertycentre.org)

Agenda du Programme de Coopération Brésil-Afrique sur la Protection Sociale:

- Réunion Régionale d'Experts au Sénégal: du 9 au 11 juin.
- Réunion du Comité de Direction: le 25 juin.



**Centre International de la Pauvreté**

SBS – Ed. BNDES, 10º andar  
70076 900 Brasilia DF  
Brésil

[povertycentre@undp-povertycentre.org](mailto:povertycentre@undp-povertycentre.org)  
[www.undp-povertycentre.org](http://www.undp-povertycentre.org)  
Téléphone +55 61 2105 5000

